

日本震災影響福島縣 1 萬 4 千名中小學生轉學

臺北駐日經濟文化代表處文化組

日本福島縣教育委員會調查統計指出，東日本大地震及福島第一核能電廠事故發生後，縣內共有 1 萬 4 千位公立中、小學生轉學或在暑假辦理轉學。預計暑假轉學之學生共有 1,081 人。其中因擔心輻射線而決定轉學者高達 7 成 5。核能發電廠發生事故後，距離核電廠 30 公里範圍內之學生轉學佔大多數。最近從非避難區域之福島縣中央地區轉學人數也有增加。

該統計結果顯示，自從 3 月 11 日東日本大地震發生至 7 月 15 日為止，共有 7,642 名學生轉往其他縣市就讀。另有 4,500 名學生轉至福島縣內其他地區學校就讀。預計在暑假轉往其他縣市就讀之學生共有 1,081 人，而想轉至福島縣內其他地區學校就讀之學生也有 755 人。

依據文部科學省 5 月 1 日截止統計之數據顯示，福島縣內公立中、小學生人數共有 16 萬 5 千多人，相當於中小學生總數之 1 成左右辦理轉學。若再加上私立學校或就學前之幼兒及高中生的話，未成年之高中生以下學生轉學人數將更多。

核能發電廠發生事故後，福島縣內距離核電廠 30 公里範圍內之學校大多借用縣內其他安全地區學校之校舍上課。根據福島縣教育委員會分析指出，截至 7 月 15 日為止，在 1 萬 2 千名轉學生中，約佔半數以上是就讀距離核能電廠 30 公里範圍內之學生。依據參與調查之人士表示，預計暑假轉學到其他縣市之學生約有一半以上是就讀福島市及郡山市學校之學生。

另一方面，預計暑假轉學到福島縣內其他地區學校之學生約有半數是隨著家人搬往臨時住宅而必須轉學。教育委員會分析指出，許多家長顧慮學期中轉學會造成孩子負擔，所以選擇暑假讓孩子辦理轉學。

譯稿人：林默章副組長 蒐譯

參考資料來源：2011 年 8 月 9 日每日新聞